

Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 47

18. avgust 2004

Vsebina	I	<i>Akti, katerih objava je obvezna</i>	
		Uredba Komisije (ES) št. 1460/2004 z dne 17. avgusta 2004 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave	1
	★	Uredba Komisije (ES) št. 1461/2004 z dne 17. avgusta 2004 o odstopanju od Uredbe (ES) št. 1520/2000 v zvezi z nekaterimi zneski iz člena 14 te uredbe	3
	★	Uredba Komisije (ES) št. 1462/2004 z dne 17. avgusta 2004 o spremembi maksimalnega zneska proizvodne dajatve B in o spremembi minimalne cene za peso B v sektorju sladkorja za tržno leto 2004/2005	4
	★	Uredba Komisije (ES) št. 1463/2004 z dne 17. avgusta 2004 o odobritvi dodatka „Sacox 120 mikrogranulata“ v krmnih mešanicah, ki spada v skupino kokcidiostatikov in drugih zdravilnih snovi ⁽¹⁾	5
	★	Uredba Komisije (ES) št. 1464/2004 z dne 17. avgusta 2004 o odobritvi dodatka „Monteban“ v krmi, ki spada v skupino kokcidiostatikov in drugih zdravilnih snovi ⁽¹⁾	8
	★	Uredba Komisije (ES) št. 1465/2004 z dne 17. avgusta 2004 o trajni odobritvi dodatka v krmnih mešanicah ⁽¹⁾	11
		Uredba Komisije (ES) št. 1466/2004 z dne 17. avgusta 2004 o spremembi reprezentativnih cen in zneskov dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, ki jih določa Uredba (ES) št. 1210/2004, za tržno leto 2004/2005	14
	II	<i>Akti, katerih objava ni obvezna</i>	
		Komisija	
		2004/599/ES:	
	★	Odločba Komisije z dne 17. avgusta 2004 o seznamu povečanja proizvodnje v vinogradništvu, ki ga predlaga Republika Madžarska, iz naslova Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999 (notificirano pod dokumentarno številko K(2004) 3117)	16

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

(Nadaljevanje na naslednji strani)

★ Popravek Uredbe Komisije (ES) št. 1447/2004 z dne 13. avgusta 2004 o uvedbi dodatnih zaščitnih ukrepov proti uvozu gojenega lososa (UL L 267, 14.8.2004)	17
--	----



I

(Akti, katerih objava je obvezna)

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1460/2004**z dne 17. avgusta 2004****o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 3223/94 z dne 21. decembra 1994 o podrobnih pravilih za uporabo uvoznega režima za sadje in zelenjavo⁽¹⁾, in zlasti člena 4(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 3223/94 v skladu z rezultati večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga oblikuje merila, po katerih Komisija določa pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav, za proizvode in obdobja, predpisana v Prilogi k Uredbi.

- (2) V skladu z zgornjimi merili je treba določiti pavšalne uvozne vrednosti v višini, podani v Prilogi k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 4 Uredbe (ES) št. 3223/94 so določene v Prilogi k Uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 18. avgusta 2004.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 17. avgusta 2004

Za Komisijo
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generalni direktor za kmetijstvo

⁽¹⁾ UL L 337, 24.12.1994, str. 66. Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1947/2002 (UL L 299, 1.11.2002, str. 17).

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 17. avgusta 2004 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Tarifna oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0707 00 05	052	83,4
	999	83,4
0709 90 70	052	72,1
	999	72,1
0805 50 10	382	55,0
	388	53,4
	508	46,6
	524	76,0
	528	53,0
	999	56,8
0806 10 10	052	84,5
	400	179,7
	624	145,8
	999	136,7
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	83,6
	400	107,8
	404	115,9
	508	59,3
	512	83,8
	528	108,3
	720	53,0
	800	162,8
	804	79,5
	999	94,9
0808 20 50	052	139,8
	388	90,9
	528	81,3
	999	104,0
0809 30 10, 0809 30 90	052	139,6
	999	139,6
0809 40 05	052	101,8
	066	32,0
	094	33,4
	624	142,5
	999	77,4

⁽¹⁾ Nomenklatura držav je določena z Uredbo Komisije (ES) št. 2081/2003 (UL L 313, 28.11.2003, str. 11). Oznaka „999“ pomeni „drugega porekla“.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1461/2004**z dne 17. avgusta 2004****o odstopanju od Uredbe (ES) št. 1520/2000 v zvezi z nekaterimi zneski iz člena 14 te uredbe**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 3448/93 z dne 6. decembra 1993 o trgovinskih režimih za nekatero blago, pridobljeno s predelavo kmetijskih proizvodov⁽¹⁾, in zlasti prvega pododstavka člena 8(3),

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Prijave, prejete od držav članic, kažejo, da se plačila iz rezerv, navedenih v prvem pododstavku člena 14(1) Uredbe Komisije (ES) št. 1520/2000 z dne 13. julija 2000 o določitvi skupnih podrobnih pravil za uporabo sistema dodeljevanja izvoznih nadomestil za nekatere kmetijske proizvode, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi, in o merilih za določanje višine takšnih nadomestil⁽²⁾, v obdobju od začetka proračunskega leta do 1. maja 2004 opravljajo hitreje kot v preteklem proračunskem letu.
- (2) Da bi se izognili motnjam v trgovini zaradi povečanja porabe rezerv, kar lahko vpliva na proizvajalce, ki uživajo ugodnosti teh rezerv, je primerno, da se z odstopanjem od člena 14(1) in (3) Uredbe (ES) št. 1520/2000 poveča zneske, določene v navedenih določbah za tekoče proračunsko leto.

- (3) Ukrepi, predvideni v tej uredbi, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za horizontalna vprašanja glede trgovine s proizvodi, pridobljenimi s predelavo kmetijskih pridelkov, ki niso navedeni v Prilogi I k Pogodbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Z odstopanjem od člena 14(1) in (3) Uredbe (ES) št. 1520/2000 se za proračunsko leto, ki se konča 15. oktobra 2004:

- (1) Meja celotnih rezerv iz prvega pododstavka odstavka 1 poveča na 45 milijonov evrov.
- (2) Znesek iz drugega pododstavka odstavka 3 poveča na 35 milijonov evrov.

Člen 2Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 17. avgusta 2004

Za Komisijo
Franz FISCHLER
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 318, 20.12.1993, str. 18. Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2580/2000 (UL L 298, 25.11.2000, str. 5).

⁽²⁾ UL L 177, 15.7.2000, str. 1. Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 886/2004 (UL L 168, 1.5.2004, str. 14).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1462/2004**z dne 17. avgusta 2004****o spremembi maksimalnega zneska proizvodne dajatve B in o spremembi minimalne cene za peso B v sektorju sladkorja za tržno leto 2004/2005**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1260/2001 z dne 19. junija 2001 o skupni ureditvi trgov za sladkor⁽¹⁾, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 39/2004⁽²⁾, in zlasti druge in tretje alineje člena 15(8) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 15(3) in (4) Uredbe (ES) št. 1260/2001 predvideva, da je treba izgube, nastale zaradi obveznosti izvoza presežka sladkorja iz Skupnosti, pokriti, v okviru nekaterih omejitev, s proizvodnimi dajatvami na proizvodnjo sladkorja A in B, izogluoze A in B in inulinskega sirupa A in B.
- (2) Člen 15(5) Uredbe (ES) št. 1260/2001 predvideva, da se najvišji odstotek dajatve B prilagodi, kolikor je potrebno, za pokritje celotne izgube, ne da bi pri tem presejel 37,5 %, kadar pričakovani prejemki od osnovne proizvodne dajatve oziroma dajatve B, ki pa ne smejo preseči 2 % oziroma 30 % intervencijske cene za beli sladkor za tekoče tržno leto, ne bi pokrili predvidene celotne izgube za tekoče tržno leto.
- (3) V skladu z začasnimi, trenutno razpoložljivimi podatki so prejemki od dajatev za tržno leto 2004/2005 pred prilagoditvijo lahko pod zneskom, ki je enakovreden

povprečni izgubi, pomnoženi z izvoznim presežkom. Najvišji znesek za dajatev B za leto 2004/2005 bi se zato moral dvigniti na 37,5 % intervencijske cene za zadevni beli sladkor.

- (4) Člen 4(1)(b) Uredbe (ES) št. 1260/2001 določa minimalno ceno za peso B, ki znaša 32,42 EUR na tono, ob upoštevanju člena 15(5) te uredbe, ki predvideva ustrezno prilagoditev cene za peso B v primeru prilagoditve najvišjega zneska za dajatev B.
- (5) Ukrepi, predvideni v tej uredbi, so skladni z mnenjem Upravljalnega odbora za sladkor –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Maksimalni znesek dajatve B iz prve alineje člena 15(4) Uredbe (ES) št. 1260/2001 se za tržno leto 2004/2005 zviša na 37,5 % intervencijske cene za beli sladkor.

Člen 2

Minimalna cena za peso B iz člena 4(1)(b) Uredbe (ES) št. 1260/2001 se za tržno leto 2004/2005 v skladu s členom 15(5) te uredbe določi na 28,84 EUR na tono.

Člen 3Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 17. avgusta 2004

Za Komisijo
Franz FISCHLER
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 178, 30.6.2001, str. 1.⁽²⁾ UL L 6, 10.1.2004, str. 16.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1463/2004

z dne 17. avgusta 2004

o odobritvi dodatka „Sacox 120 mikrogranulata“ v krmnih mešanicah, ki spada v skupino kokcidiostatikov in drugih zdravilnih snovi

(Besedilo velja za EGP)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 70/524/EGS z dne 23. novembra 1970 o dodatkih v krmnih mešanicah⁽¹⁾, zlasti člena 9g(5)(b),

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu z Direktivo 70/524/EGS so bili kokcidiostatiki iz Priloge I k omenjeni direktivi pred 1. januarjem 1988 začasno dovoljeni do 1. aprila 1998 in preneseni v poglavje I Priloge B, da bi jih ponovno ocenili kot dodatke, ki so povezani z osebo, odgovorno, da so bili dani v promet. Proizvod iz natrijevega salinomicina, Sacox 120 mikrogranulat, je dodatek, ki spada k skupini „kokcidiostatikov in drugih zdravilnih snovi“ iz poglavja I Priloge B k Direktivi 70/524/EGS.

(2) Oseba, odgovorna za to, da je Sacox 120 mikrogranulat prišel v promet, je predložila prijavo za dovoljenje in dokumentacijo, v skladu s členom 9g(2) in (4) te direktive.

(3) Člen 9g(6) Direktive 70/524/EGS dopušča avtomatično podaljšanje dobe, v času katere se zadevne dodatke lahko uporablja, dokler Komisija ne sprejme odločitve, in sicer v primeru, da se ne sprejme odločitev glede uporabe pred datumom poteka dovoljenja, in zaradi razlogov, ki niso pod nadzorom imetnika odobritve. Ta določba velja za dovoljenje uporabe Sacoxa 120 mikrogranulata. Komisija je prosila Znanstveni odbor za prehrano živali dne 26. aprila 2001 za popolno oceno tveganja, ki je bila posledično prenesena k Evropski agenciji za varnost hrane. V času postopka ponovne ocenitve je bilo priloženih več zahtev po informacijah, kar je onemogočilo, da bi se ponovna ocenitev končala v roku, določenem v členu 9g.

(4) Znanstveni odbor za dodatke in proizvode ali snovi, uporabljene v krmi, ki je del Evropske agencije za varnost hrane, je podal pozitivno mnenje v zvezi z varnostjo in učinkovitostjo Sacoxa 120 mikrogranulata za pitanje piščancev.

(5) Ponovna ocenitev Sacoxa 120 mikrogranulata, ki jo je opravila Komisija, je pokazala, da so pogoji iz Direktive 70/524/EGS zadovoljivi. Sacox 120 mikrogranulat mora biti odobren za deset let kot dodatek, povezan z osebo, ki je odgovorna, da je prišel v promet, in mora hkrati biti vključen v poglavje I seznama iz člena 9t(b) te direktive.

(6) Ker je odobritev dodatka sedaj povezana z osebo, ki je odgovorna, da je dodatek prišel v promet in nadomešča prejšnjo odobritev, ki ni bila povezana z neko določeno osebo, je zadnjo odobritev primerno črtati.

(7) Ker ni varnostnih razlogov za takojšen umik izdelka natrijevega salinomicina iz prometa, je primerno, da se dovoli prehodno obdobje 6 mesecev za porabo obstoječih zalog dodatka.

(8) Ukrepi, predvideni v tej uredbi, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za živilsko verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Poglavje I Priloge B k Direktivi 70/524/EGS se dopolni na naslednji način:

Dodatek natrijev salinomicin, ki spada v skupino „kokcidiostatikov in drugih zdravilnih snovi“, bo izbrisan.

Člen 2

Dodatek Sacox 120 mikrogranulat, ki spada k skupini „kokcidiostatikov in drugih zdravilnih snovi“, ki so navedeni v Prilogi k sedanji uredbi, je dovoljen za uporabo kot dodatek v prehrani živali pod pogoji, določenimi v tej prilogi.

Člen 3

Za obdobje šestih let od začetka veljavnosti te uredbe se dovoli poraba obstoječih zalog natrijevega salinomicina.

Člen 4

Uredba začne veljati tretji dan po objavi v Uradnem listu Evropske unije.

⁽¹⁾ UL L 270, 14.12.1970, str. 1. Direktiva, nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1289/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 15).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 17. avgusta 2004

Za Komisijo
David BYRNE
Član Komisije

PRILOGA

Registračna številka dodatka	Ime in registracijska številka osebe, odgovorne za dajanje dodatka v promet	Dodatek (trgovsko ime)	Sestava, kemijska formula, opis	Vrsta ali kategorija živali	Zgornja meja starosti živali	Najmanjša vsebnost		Največja vsebnost	Druge določbe	Datum poteka veljavnosti dovoljenja
						mg aktivne substance na kg popolne krmne mešanice				
Kokcidiostatiki in druge zdravilne snovi										
„E 766	Intervet International bv	Natrijev salinomycin 120 g/kg (Sadox 120 mikrogranulat)	<p>Sestava dodatka:</p> <p>natrijev salinomycin: ≥ 120 g/kg silicijev dioksid: 10–100 g/kg silicijev dioksid: 350–700 g/kg</p> <p>Aktivna substanca:</p> <p>natrijev salinomycin, $C_{42}H_{69}O_{11}Na$, številka CAS: 53003-10-4,</p> <p>natrijeva sol polietra monokarboksilne kisline, proizvedena s fermentacijo <i>Streptomyces albus</i> (DSM 12217)</p> <p>Nečistoče:</p> <p>< 42 mg elaiofilina na kg natrijevega salinomicina < 40 g 17-epi-20-dezoksi-salinomicina na kg natrijevega salinomicina</p>	Piščanci za pitanje	—	60	70	Uporaba prepovedana vsaj 5 dni pred zakolom. V navodilih za uporabo mora biti navedeno: „Nevarno za konje in purane”. „Ta krmna mešanica vsebuje ionofor: istočasna uporaba določenih zdravil (npr. tiamulina) je lahko kontraindicirana”.	21. avgust 2014“	

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1464/2004**z dne 17. avgusta 2004****o odobritvi dodatka „Monteban“ v krmi, ki spada v skupino kokcidiostatikov in drugih zdravilnih snovi****(Besedilo velja za EGP)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 70/524/EGS z dne 23. novembra 1970 o dodatkih v krmi⁽¹⁾, in zlasti člena 9g(5)(b),

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu z Direktivo 70/524/EGS, so bili kokcidiostatiki, vključeni v Prilogo I k tej direktivi pred 1. januarjem 1988, začasno dovoljeni od 1. aprila 1998 ter preneseni v poglavje I Priloge B, z namenom njihovega ponovnega vrednotenja kot dodatkov, ki jih je odgovorna oseba dala v promet. Proizvod iz narazina, Monteban, je dodatek, ki spada k skupini „kokcidiostatikov in drugih zdravilnih snovi“, omenjenih v poglavju I Priloge B k Direktivi 70/524/EGS.

(2) Oseba, odgovorna za to, da je Monteban prišel v promet, je predložila prijavo za dovoljenje in dokumentacijo, v skladu s členom 9g(2) in (4) te direktive.

(3) Člen 9g(6) Direktive 70/524/EGS dopušča avtomatično podaljšanje dobe, v času katere se zadevne dodatke lahko uporablja, dokler Komisija ne sprejme odločitve, in sicer v primeru, da se ne sprejme odločitev glede uporabe pred datumom poteka dovoljenja, in zaradi razlogov, ki niso pod nadzorom imetnika odobritve. Ta določba se nanaša na dovoljenje za Monteban. Komisija je prosila Znanstveni odbor za prehrano živali dne 26. aprila 2001 za popolno oceno tveganja, ki je bila posledično prenesena k Evropski agenciji za varnost hrane. V času postopka ponovne ocenitve je bilo priloženih več zahtev po informacijah, kar je onemogočilo, da bi se ponovna ocenitev končala v roku, določenem v členu 9g.

(4) Znanstveni odbor za dodatke in proizvode ali snovi, uporabljene v krmi, ki je del Evropske agencije za varnost hrane, je podal pozitivno mnenje v zvezi z varnostjo in učinkovitostjo dodatka Monteban za pitane piščance.

(5) Ponovna ocenitev dodatka Monteban, ki jo je opravila Komisija, je pokazala, da so pogoji iz Direktive

70/524/EGS zadovoljivi. Uporaba dodatka Monteban, kot dodatka, ki ga je v promet dala odgovorna oseba, se dovoli za obdobje deset let, poleg tega se Monteban vključi tudi v poglavje I seznama, omenjenega v členu 9t(b) navedene direktive.

(6) Ker je odobritev dodatka sedaj povezana z osebo, ki je odgovorna, da je dodatek prišel v promet, in nadomešča prejšnjo odobritev, ki ni bila povezana z neko določeno osebo, je zadnjo odobritev primerno črtati.

(7) Ker ni varnostnih razlogov za takojšen umik izdelka narazina iz prometa, je primerno, da se dovoli prehodno obdobje 6 mesecev za porabo obstoječih zalog dodatka.

(8) Ukrepi, predvideni v tej uredbi, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za živilsko verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Poglavje I Priloge B k Direktivi 70/524/EGS se dopolni na naslednji način:

dodatek narazin, ki spada v skupino „kokcidiostatikov in drugih zdravilnih snovi“, bo izbrisan.

Člen 2

Dodatek Monteban, ki spada v skupino „kokcidiostatikov in drugih zdravilnih snovi“, ki so navedeni v Prilogi k tej uredbi, je dovoljen za uporabo kot dodatek v prehrani živali pod pogoji, določenimi v tej prilogi.

Člen 3

Poraba obstoječih zalog narazina se dovoli za obdobje šestih let od začetka veljavnosti te uredbe.

Člen 4

Uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

⁽¹⁾ UL L 270, 14.12.1970, str. 1. Direktiva, nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1289/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 15).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 17. avgusta 2004

Za Komisijo
David BYRNE
Član Komisije

PRILOGA

Registracijska številka dodatka	Ime in registracijska številka osebe, odgovorne za dodatek vstop v promet	Dodatek (blagovno ime)	Sestava, kemijska formula, opis	Vrsta ali kategorija živali	Zgornja meja starosti živali	Največja vsebnost		Datum poteka veljavnosti dovoljenja	
						Najmanjša vsebnost	mg aktivne substance na kg popolne krmne mešanice		
Kokcidiostatiki in druge zdravilne snovi									
„E 765	Eli Lilly in Company Ltd	Narazin 100 g/kg (Monteban, Monteban G 100)	<p>Sestava dodatka: narazin: 100 g aktivnosti/kg sojino ali mineralno olje: 10–30 g/kg vermikulit: 0–20 g/kg oluščena soja ali riževi otrobi qs 1kg</p> <p>Aktivna snov: narazin $C_{43}H_{72}O_{11}$ številka CAS: 55134-13-9 polieter monokarbonska kislina, ki jo izde- luje <i>Streptomyces aureofaciens</i> (NRRL 8092) v granulirani obliki narazin aktivnosti A: $\geq 90\%$</p>	Piščanci za pitanje	—	60	70	Uporaba prepovedana vsaj 5 dni pred zakolom. V navodilih za uporabo mora biti navedeno: „Nevarno za kopitarje, purane in zajce”. „Ta krmna mešanica vsebuje ionofor: istočasna uporaba določenih zdravil (npr. tiamulina) je lahko kontraindicirana.”	21. avgust 2014 ⁴

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1465/2004
z dne 17. avgusta 2004
o trajni odobritvi dodatka v krmnih mešanicah
(Besedilo velja za EGP)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 70/524/EGS z dne 23. novembra 1970 o dodatkih v krmnih mešanicah ⁽¹⁾ in zlasti člena 3 in člena 9d(1),

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Direktiva 70/524/EGS določa, da se nobenega dodatka ne sme dati v promet brez dovoljenja Skupnosti. Dodatki iz dela II Priloge C k tej direktivi, za katere veljajo določeni pogoji, se dovolijo brez časovne omejitve.
- (2) Uporaba pripravka iz encimskega preparata 6-fitaza, ki ga proizvaja *Aspergillus oryzae* (DSM 11857), je bila prvič začasno dovoljena za piščance za pitanje, nesnice, purane za pitanje, pujske in pujske za pitanje z Uredbo Komisije (ES) št. 1353/2000 ⁽²⁾ in za svinje z Uredbo Komisije (ES) št. 261/2003 ⁽³⁾.
- (3) V podporo vlogi za odobritev tega pripravka brez časovne omejitve so bili predloženi novi podatki. Ugotovitev kaže, da so pogoji za takšno odobritev, določeni v Direktivi 70/524/EGS, izpolnjeni.

(4) Iz tega sledi, da se uporaba tega pripravka odobri brez časovne omejitve pod pogoji iz Priloge.

(5) Ocenitev pripravka kaže, da so potrebni določeni postopki, da se zavaruje delavce pred izpostavljenostjo dodatkom, navedenim v Prilogi. Takšna zaščita se zagotovi z uporabo Direktive Sveta 89/391/EGS z dne 12. junija 1989 o uvedbi ukrepov za spodbujanje izboljšav za varnost in zdravje delavcev pri delu ⁽⁴⁾.

(6) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za živilsko verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pripravki, ki spadajo k skupini „Encimov“, ki so navedeni v Prilogi, so dovoljeni za uporabo kot dodatki v prehrani živali brez časovne omejitve pod pogoji, določenimi v Prilogi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 17. avgusta 2004

Za Komisijo
David BYRNE
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 270, 14.12.1970, str. 1. Direktiva, nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1289/2004 (UL L 243, 15.7.2004, str. 15).

⁽²⁾ UL L 155, 28.6.2000, str. 15.

⁽³⁾ UL L 37, 13.2.2003, str. 12.

⁽⁴⁾ UL L 183, 29.6.1989, str. 1. Direktiva, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

PRILOGA

Št. ES	Dodatek	Kemijska formula, opis	Vrsta ali kategorija živali	Zgornja meja starosti živali	Najmanjša vsebnost		Največja vsebnost	Druge določbe	Datum poteka veljavnosti dovoljenja
					Enote aktivnosti na kg popolne krmne mešanice				
Encimi									
„E 1614	6-fitaza EC 3.1.3.26	Prepravek iz 6-fitaze, ki ga proizvaja <i>Aspergillus oryzae</i> (DSM 11857), z najmanjšo aktivnostjo: Trdna oblika: 2 500 FYT (1)/g Tekoča oblika: 5 000 FYT/g	Piščanci za pitanje	—	250 FYT	—	—	1. V navodilih za uporabo dodatka in predmešanice je treba navesti temperaturo skladiščenja, rok trajanja in obstoynost pri peletiranju. 2. Priporočen odmerek na kg popolne krmne mešanice: 500–1 000 FYT. 3. Za uporabo v krmnih mešanicah, ki vsebujejo več kot 0,25 % fitinsko vezanega fosforja.	Brez časovne omejitve
			Nesnice	—	300 FYT	—	—	1. V navodilih za uporabo dodatka in predmešanice je treba navesti temperaturo skladiščenja, rok trajanja in obstoynost pri peletiranju. 2. Priporočen odmerek na kg popolne krmne mešanice: 450–1 000 FYT. 3. Za uporabo v krmnih mešanicah, ki vsebujejo več kot 0,25 % fitinsko vezanega fosforja.	Brez časovne omejitve
			Purani za pitanje	—	250 FYT	—	—	1. V navodilih za uporabo dodatka in predmešanice je treba navesti temperaturo skladiščenja, rok trajanja in obstoynost pri peletiranju. 2. Priporočen odmerek na kg popolne krmne mešanice: 500–1 000 FYT. 3. Za uporabo v krmnih mešanicah, ki vsebujejo več kot 0,25 % fitinsko vezanega fosforja.	Brez časovne omejitve
			Pujski	—	250 FYT	—	—	1. V navodilih za uporabo dodatka in predmešanice je treba navesti temperaturo skladiščenja, rok trajanja in obstoynost pri peletiranju. 2. Priporočen odmerek na kg popolne krmne mešanice: 500–1 000 FYT. 3. Za uporabo v krmnih mešanicah, ki vsebujejo več kot 0,25 % fitinsko vezanega fosforja. 4. Za uporabo pri odstavljenih pujskih do približno 35 kg.	Brez časovne omejitve

Št. ES	Dodatek	Kemijska formula, opis	Vrsta ali kategorija živali	Zgornja meja starosti živali	Najmanjša vsebnost		Največja vsebnost	Druge določbe	Datum poteka veljavnosti dovoljenja
					Enote aktivnosti na kg popolne krmne mešanice				
			Prašiči za pítanje	—	250 FYT	—		1. V navodilih za uporabo dodatka in predmešanice je treba navesti temperaturo skladiščenja, rok trajanja in obstojnost pri peletiranju. 2. Priporočen odmerek na kg popolne krmne mešanice: 500–1 000 FYT. 3. Za uporabo v krmnih mešanicah, ki vsebujejo več kot 0,25 % fitinsko vezanega fosforja.	Brez časovne omejitve
			Svinje	—	750 FYT	—		1. V navodilih za uporabo dodatka in predmešanice je treba navesti temperaturo skladiščenja, rok trajanja in obstojnost pri peletiranju. 2. Priporočen odmerek na kg popolne krmne mešanice: 750–1 000 FYT. 3. Za uporabo v krmnih mešanicah, ki vsebujejo več kot 0,25 % fitinsko vezanega fosforja.	Brez časovne omejitve

(¹) 1 FYT je količina encima, ki sprosti 1 mikromol anorganskega fosfata iz natrijevega fitata na minuto pri pH 5,5 in 37 °C.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1466/2004**z dne 17. avgusta 2004****o spremembi reprezentativnih cen in zneskov dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, ki jih določa Uredba (ES) št. 1210/2004, za tržno leto 2004/2005**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1260/2001 z dne 19. junija 2001 o skupni ureditvi trgov za sladkor⁽¹⁾,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1423/95 z dne 23. junija 1995 o podrobnih izvedbenih pravilih za uvoz proizvodov v sektorju sladkorja, razen melase⁽²⁾, in zlasti drugega stavka druge alineje odstavka 2 člena 1 ter odstavka 1 člena 3 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Zneski reprezentativnih cen in dodatnih dajatev, ki veljajo za uvoz belega sladkorja, surovega sladkorja in nekaterih sirupov za tržno leto 2004/2005, so bili določeni z Uredbo Komisije (ES) št. 1210/2004⁽³⁾. Te cene in

dajatve so bile nazadnje spremenjene z Uredbo Komisije (ES) št. 1444/2004⁽⁴⁾.

- (2) Podatki, s katerimi Komisija trenutno razpolaga, vodijo do sprememb navedenih zneskov, v skladu s pravili in metodami iz Uredbe (ES) št. 1423/95 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za proizvode iz člena 1 Uredbe (ES) št. 1423/95, določene v Uredbi (ES) št. 1210/2004 za tržno leto 2004/2005, se spremenijo in so navedene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 18. avgusta 2004.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 17. avgusta 2004

Za Komisijo

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generalni direktor za kmetijstvo

⁽¹⁾ UL L 178, 30.6.2001, str. 1. Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 39/2004 (UL L 6, 10.1.2004, str. 16).

⁽²⁾ UL L 141, 24.6.1995, str. 16. Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 624/98 (UL L 85, 20.3.1998, str. 5).

⁽³⁾ UL L 232, 1.7.2004, str. 11.

⁽⁴⁾ UL L 266, 13.8.2004, str. 8.

PRILOGA

Spremenjeni zneski reprezentativnih cen in dodatnih uvoznih dajatev za beli sladkor, surovi sladkor in proizvode pod oznako KN 1702 90 99, ki se uporabljajo od 18. avgusta 2004

(EUR)

Oznaka KN	Višina reprezentativnih cen na 100 kg neto teže zadevnega proizvoda	Višina dodatnih dajatev na 100 kg neto teže zadevnega proizvoda
1701 11 10 ⁽¹⁾	17,48	7,56
1701 11 90 ⁽¹⁾	17,48	13,71
1701 12 10 ⁽¹⁾	17,48	7,37
1701 12 90 ⁽¹⁾	17,48	13,19
1701 91 00 ⁽²⁾	20,48	16,07
1701 99 10 ⁽²⁾	20,48	10,62
1701 99 90 ⁽²⁾	20,48	10,62
1702 90 99 ⁽³⁾	0,20	0,44

⁽¹⁾ Določitev za standardno kakovost v skladu s točko II Priloge I k Uredbi Sveta (ES) št. 1260/2001 (UL L 178, 30.6.2001, str. 1).

⁽²⁾ Določitev za standardno kakovost v skladu s točko I Priloge I k Uredbi Sveta (ES) št. 1260/2001 (UL L 178, 30.6.2001, str. 1).

⁽³⁾ Določitev za 1 % vsebnosti saharoze.

II

(Akti, katerih objava ni obvezna)

KOMISIJA

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 17. avgusta 2004

o seznamu povečanja proizvodnje v vinogradništvu, ki ga predlaga Republika Madžarska, iz naslova Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999

(notificirano pod dokumentarno številko K(2004) 3117)

(Besedilo v madžarskem jeziku je edino verodostojno)

(2004/599/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE —

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga na področju vinogradništva⁽¹⁾, in zlasti člena 23(4),

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 1493/1999 predvideva kot pogoj dostopa do povečanja pravic za zasaditev, pa tudi za podporo za prestrukturiranje in preoblikovanje, da seznam za povečanje proizvodnje v vinogradništvu sestavi zainteresirana država članica. Seznam mora biti predložen v skladu s členom 16 omenjene uredbe.
- (2) Uredba Komisije (ES) št. 1227/2000 z dne 31. maja 2000, ki določa pogoje uporabe Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999 o skupni ureditvi trga na področju vinogradništva, in o povečanju proizvodnje⁽²⁾, predvideva v členu 19 podrobna navodila za predložitev informacij, ki jih vsebuje seznam.
- (3) Republika Madžarska je s pismom, z dne 25. junija 2004, sporočila Komisiji informacije, navedene v členu 16 Uredbe (ES) št. 1493/1999 in v členu 19 Uredbe (ES) št. 1227/2000. Preverjanje informacij je pokazalo, da je Republika Madžarska izdelala seznam.

(4) Ta odločba ne vključuje odgovornosti Komisije za točnost vsebine seznama ali za skladnost zakonodaje iz seznama s pravom Skupnosti. Odločba ne posega v kateri koli drug sklep Komisije o teh točkah.

(5) Ukrepi, predvideni v tej odločbi, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za vino —

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Komisija ugotavlja, da je Republika Madžarska izdelala seznam povečanja proizvodnje v vinogradništvu, v skladu s členom 16 Uredbe (ES) št. 1493/1999.

Člen 2

Naslovnica te odločbe je Republika Madžarska.

V Bruslju, 17. avgusta 2004

Za Komisijo
Franz FISCHLER
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 179, 14.7.1999, str. 1. Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1795/2003 (UL L 262, 14.10.2003, str. 13).

⁽²⁾ UL L 143, 16.6.2000, str. 1. Uredba, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1389/2004 (UL L 255, 31.7.2004, str. 7).

POPRAVKI

Popravek Uredbe Komisije (ES) št. 1447/2004 z dne 13. avgusta 2004 o uvedbi dodatnih zaščitnih ukrepov proti uvozu gojenega lososa

(Uradni list Evropske unije L 267 z dne 14. avgusta 2004)

Priloga I na strani 28 se nadomesti z naslednjim:

„PRILOGA I

oznaka KN	oznaka TARIC	skupina	izvor (za skupini 1 in 2)	tarifna kvota (za skupini 1 in 2) v tonah (WFE-ja)	št. naro- čila – skupina 1	št. naro- čila – skupina 2	dodatna dajatev v EUR/tono	
							skupina 1	skupina 2
ex 0302 12 00	0302 12 00 21	1	Norveška	163 997	09.0780	09.0788	522	722“
	0302 12 00 22	1	Ferski otoki	22 230	09.0694	09.0695		
	0302 12 00 23	1	drugo	20 108	09.0077	09.0078		
	0302 12 00 29	1						
	0302 12 00 39	1						
	0302 12 00 99	1						
ex 0303 11 00	0303 11 00 19	1						
	0303 11 00 99	1						
ex 0303 19 00	0303 19 00 19	1						
	0303 19 00 99	1						
ex 0303 22 00	0303 22 00 21	1						
	0303 22 00 22	1						
	0303 22 00 23	1						
	0303 22 00 29	1						
	0303 22 00 89	1						
ex 0304 10 13	0304 10 13 21	2						
	0304 10 13 29	2						
	0304 10 13 99	2						
ex 0304 20 13	0304 20 13 21	2						
	0304 20 13 29	2						
	0304 20 13 99	2						